



PROCEDIMIENTO PARA LA COMUNIDAD SOBRE QUEJAS Y ELOGIOS

¿Satisfacemos Sus Expectaciones?



NORTHLAS VEGAS POLICE DEPARTMENT

1301 East Lake Mead Blvd.
North Las Vegas, Nevada 89030

No solo un empleado de la policía del Norte de Las Vegas puede asistirlo en hacer una queja. Las quejas deben comenzar con la persona adecuada. Las quejas se pueden hacer **EN CUALQUIER MOMENTO**...

En Escrito por Correo a: **North Las Vegas Police Department**
Single Public Safety Building
1301 E. Lake Mead Boulevard
North Las Vegas, Nevada 89030
Attn: Internal Affairs

En Persona por Teléfono a: **Cualquier Comandante o Supervisor**
North Las Vegas Police Department
Single Public Safety Building
1301 E. Lake Mead Boulevard
North Las Vegas, Nevada 89030
(702) 633-9111

ESTO ES LO QUE PASA CUANDO SE LEVANTA UNA QUEJA

1. El demandante va a proveer un Recibo de Demandante reconociendo que una queja se ha levantado en contra de un miembro del Departamento.
2. Se hace un trámite de todas las quejas por medio del departamento de Asuntos Internos; no obstante, algunas quejas menores se pueden referir para una investigación de otros Comandantes de la División o empleados de nivel de supervisión.
3. Todos los demandantes, testigos y empleados envueltos en un incidente pueden ser entrevistados.
4. Al completar una investigación formal que sea justa, imparcial y entera, el investigador prepara un reporte completo de la investigación del demandante. Esto, junto con todos los demás documentos relacionados, se presentan al Jefe de Policía/o su designado para que éstos sean revisados.
5. Si la investigación determina que la queja SE SOSTIENE, se tomará acción disciplinaria apropiada en contra del empleado que esté involucrado, como se dirige por medio del Jefe de Policía/o su designado.
6. Al completar la investigación, se le va a notificar por escrito al demandante acerca de la disposición de la queja.

CADA ALEGACIÓN EN UNA QUEJA

Se puede clasificar en una de las siguientes categorías al completar la investigación:

SE SOSTIENE

La investigación revela suficientes pruebas para claramente comprobar alguna o todas las alegaciones hechas en la queja.

NO SE SOSTIENE

La investigación falla en descubrir que hay suficientes pruebas para probar claramente o refutar las alegaciones echas, o el demandante se rehúsa a cooperar con el investigador.

EXONERADO

El presunto acto o actos ocurrieron pero fueron justificados, legal y apropiadamente.

SIN FUNDAMENTO

La investigación reveló que el acto o actos no ocurrieron o no involucraron a los empleados del Departamento.

MALA CONDUCTA SIN BASE A LA QUEJA ORIGINAL

La investigación da a conocer otros actos sostenidos de mala conducta, los cuales no eran parte de la queja original.

PÓLIZA/FALLA DE PROCEDIMIENTO

La investigación indica que el acto o actos ocurrieron y que hay motivo legítimo de queja; no obstante, las acciones del empleado estuvieron dentro de la policía y procedimientos del Departamento existente.

ELOGIO DEL EMPLEADO

Además, también queremos saber cuando nuestros empleados llevan a cabo sus obligaciones en una manera sobresaliente. El Departamento de Policía del Norte de Las Vegas quisiera escuchar por medio de los miembros de la comunidad que mencionen de quien han recibido servicio excepcional acerca de un empleado del Departamento de Policía del Norte de Las Vegas.

Apreciable Miembro de la Comunidad:

Los empleados del Departamento de Policía del Norte de Las Vegas, en nuestro compromiso a la excelencia, nos preocupamos por la imagen que proyectamos a la comunidad. Reconocemos que su confianza es nuestra responsabilidad para mantener la integridad del Departamento. En parte, esto se cumple al asegurar que cada queja de mala conducta de un oficial o empleado sea pronta y apropiadamente investigada por medio de un proceso comprensivo de investigación interna.

Usted tiene el derecho de esperar recibir un trato eficiente e imparcial del personal de la policía. Hasta este momento, no se tolerará la mala conducta del personal de policía. Ya que la mala conducta profesional se haya identificado en cualquier nivel y haya sido propiamente resuelta y se haya tomado acción disciplinaria.

Creemos que el procedimiento de queja que existe para la comunidad, como es descrito en este folleto, es una herramienta efectiva como parte de nuestra responsabilidad a las comunidades que servimos. Los procedimientos delineados en este folleto no reemplazan ninguna otra acción legal que usted deseé aspirar. También puede ponerse en contacto con cualquiera de los siguientes números para informar acerca de la mala conducta del Departamento de Policía del Norte de Las Vegas.

Jefe de Policía (702) 633-1812
 Administrador Municipal (702) 633-1022
 La Oficina del Fiscal del Distrito del Condado de Clark (702) 455-4711
 La Oficina Federal de Investigación (FBI) (702) 385-1281

Para concluir, deseamos agradecer a los miembros de esta comunidad por su asistencia en mantener el Departamento de Policía del Norte de Las Vegas responsable por nuestras acciones y por darse el tiempo de mantenernos informados acerca de la calidad de servicio recibido. Por favor utilice la forma que está aquí adjunta para este propósito.

Mark S. Paresi, Jefe de Policía

REFERENCIAS ADICIONALES

Policía (Emergencia)	911
Policía (No Emergencia)	633-9111
Control de Animales	633-1750
Capellanes	633-2104
Identificación Civil (Carnet de Trabajo)	633-1807
Servicios Comunitarios	633-1808
Coordinador de los Guardias que Cruzan las Calles	633-1666
Agencia de Detectives	633-1773
Soñano de Evidencia	633-1803
Narcóticos	633-1793
Normas Profesionales	633-1809
Registros	633-1719
Reclutamiento	633-1862
Tránsito	633-1740
Entrenamiento	633-1832
Victima/Testigo	633-1751

INSTRUCCIONES

1. Si quisiera levantar una queja en contra de un empleado del Departamento de Policía del Norte de Las Vegas (NLPD) o si desea elogiar a un empleado de NLPD, por favor escriba legiblemente al llenar esta forma. La información personal no se va a dar a conocer al público, al menos que se requiera por la ley.
2. Usted puede presentar esta forma al enviarla por correo o llevarla al Departamento de Policía del Norte de Las Vegas a la dirección que aparece en la cajita roja.

Necesito hacer un (por favor elija uno): Queja Elogio Documento adjunto: Sí No

¿Está completando esta información en nombre de otra persona?: Sí No

Si es que sí, por favor complete esta sección. Si no, por favor proceda a la siguiente sección.

Nombre de la Persona que está completando esta forma por el demandante:

Nombre: _____ Raza (opcional): _____
 Dirección: _____ Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____
 Teléfono de Casa: () _____ Teléfono de Trabajo: () _____ Ext. _____ Teléfono Celular: () _____
 Número de Biper: () _____ Otro Teléfono: () _____

Información acerca del demandante:

Nombre: _____ Fecha de Nacimiento: _____ Género: _____ Raza (opcional): _____
 Dirección: _____ Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____
 Teléfono de Casa: () _____ Teléfono de Trabajo: () _____ Ext. _____ Teléfono Celular: () _____
 Número de Biper: () _____ Otro Teléfono: () _____

Otra Persona con quien ponerse en Contacto (O.C.P.) en el evento de que no se pueda localizar al demandante:

Nombre: _____ Raza (opcional): _____
 Dirección: _____ Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____
 Teléfono de Casa: () _____ Teléfono de Trabajo: () _____ Ext. _____ Teléfono Celular: () _____
 Número de Biper: () _____ Otro Teléfono: () _____

1. Nombre del empleado: _____ Asignación: _____

Posición/Título: _____ Si no se conoce el Nombre/Asignación/Posición/Título de la persona, por favor provee una descripción física:

Días/Horas que el empleado trabaja: _____ Nombre del Supervisor, si se conoce: _____

2. Nombre del empleado: _____ Asignación: _____

Posición/Título: _____ Si no se conoce el Nombre/Asignación/Posición/Título de la persona, por favor provee una descripción física:

Días/Horas que el empleado trabaja: _____ Nombre del Supervisor, si se conoce: _____

3. Nombre del empleado: _____ Asignación: _____

Posición/Título: _____ Si no se conoce el Nombre/Asignación/Posición/Título de la persona, por favor provee una descripción física:

Días/Horas que el empleado trabaja: _____ Nombre del Supervisor, si se conoce: _____

Información acerca del incidente:

Alegación(es) - (Describe en términos generales sin referencia a las Ordenes del Departamento): _____

Número del Caso si es que se sabe: _____

Localidad o Dirección del Incidente: _____ Fecha del incidente: _____ Hora: _____ AM/PM

Nombre del Testigo: _____ Teléfono: () _____

Dirección del Testigo: _____

Narrativo: Brevemente describa lo que pasó (utilice hojas adicionales si es que es necesario): _____

Si está levantando un queja:

¿Cómo quisiera ver que se resolviera la queja?

¿Alguien fue arrestado? Sí No Número de la persona(s) arrestadas: _____

Firma del Demandante _____ Firma del Supervisor que está Tomando la Queja _____